



Vaste Commissie voor Taaltoezicht
Warandeborg 4 - 1000 BRUSSEL

Brussel, 13 juli 2012

Uw brief van:
Uw kenmerk:
Ons kenmerk: 43.104/II/PF
RC/EV

Betreft: *Klacht tegen bpost*

Ter zitting van 29 juni 2012 hebben de verenigde afdelingen van de Vaste Commissie voor Taaltoezicht (VCT) een onderzoek gewijd aan een klacht die werd ingediend tegen het kantoor van bpost te Sint-Martens-Voeren omdat de postbode een eentalig Nederlands bericht achterliet bij een Franstalig inwoner met de melding van een postassignatie. Volgens de klager had de postbode uit de vermeldingen die voorkwamen op de assignatie zijn taalaanhorigheid kunnen opmaken. Wanneer hij het kantoor van bpost te Sint-Martens-Voeren hierover aansprak, werd hem geantwoord dat de postbode geen documenten in het Frans te zijner beschikking heeft.

*
* *

Op de vraag om inlichtingen van de VCT antwoordde u het volgende:

"Volgens de wet van 21 maart 1991 betreffende de hervorming van sommige economische overheidsbedrijven, zijn de gecoördineerde wetten van 18 juli 1966 op het gebruik van de talen in bestuurszaken toepasselijk op autonome overheidsbedrijven zoals bpost.

bpost verzekert u dat het alle mogelijke inspanningen doet om deze taalwetgeving te respecteren.

Aangezien het om een "betrekking met particulieren" van een plaatselijke dienst in een taalgrensgemeente (Voeren) gaat, die behoort tot het Nederlandse taalgebied, moet het formulier dat door de postman achtergelaten wordt wettelijk gezien in principe gedeponereerd worden in het Nederlands, tenzij de klant het gebruik van een Franstalig formulier heeft gevraagd.

Vermits dit laatste intussen middels de klacht die u heeft ontvangen in onderhavig geval is gebeurd, werden er instructies overgemaakt aan postkantoor Voeren om de situatie zo vlug mogelijk recht te zetten en voor de heer [...] alle berichten te willen vervangen door eentalig Franstalige berichten.

Het blijkt nu echter om technische redenen niet mogelijk te zijn om deze berichten in de Franse taal af te leveren bij de klant. Aangezien de gebruikte taal in het postkantoor Voeren Nederlands

is, worden alle formulieren in het Nederlands gedrukt en het is spijtig genoeg niet mogelijk om per klant te differentiëren. De medewerkers van het postkantoor Voeren zijn niet bevoegd om de instellingen van de machines te veranderen.

Dit probleem werd uiteraard aan de bevoegde diensten gesignaleerd en er zal aan een oplossing gewerkt worden om in de toekomst de klant beter te kunnen dienen."

*
* *

Een passagebericht moet worden beschouwd als een betrekking met een particulier.

Artikel 36, § 1, van de wet van 21 maart 1991 betreffende de hervorming van sommige economische overheidsbedrijven, bepaalt dat de autonome overheidsbedrijven alsmede hun dochterondernemingen die zij betrekken bij de uitvoering van hun taken van openbare dienst en waarin het belang van de overheid in het kapitaal meer dan 50% bedraagt, onderworpen zijn aan de bij koninklijk besluit van 18 juli 1966 gecoördineerde wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken (SWT).

Artikel 12, lid 3, van de SWT, bepaalt dat de diensten in de taalgrensgemeenten zich tot de particulieren wenden in die van beide talen – het Nederlands of het Frans – waarvan de betrokkenen zich hebben bediend of het gebruik hebben gevraagd.

Met eenparigheid van stemmen min twee onthoudingen van leden van de Nederlandse afdeling acht de VCT de klacht ontvankelijk en gegrond.

Een afschrift van dit advies wordt gestuurd aan de klager.